

ST. GEORGE'S CHURCH FLUSHING

Leadership

Rector 主任牧师

The Rev. Paul Xie

Curate 助理牧师

The Rev. Carrie Lu Zhang

Deacon 会吏

The Rev. Majorie Boyden-Edmonds

Vestry Wardens 堂长

Shirley Nelson Kaity Chang

Vestry Members 堂董

Yvonne Henry Tracy Wei
Gloria Medina Zai xing Gao
Emily Ortiz Erica Kan

Treasurer 司库

Long Lin

Clerk of the Vestry 書記

Yvonne Henry



二月聖工輪值



| 日期 | 讀經 | 代禱 | 聖壇準備 (餅酒奉獻) |
|------------------|------------|-----|------------------------|
| 2/26/2023 大齋1 | 宋 姝 張長義 | 林 龍 | 沈海芬 朱 蕾 (廖祖華 & 沈海芬) |

三月聖工輪值

| | | | |
|-----------------|------------|-----|-----------------------|
| 3/5/2023 大齋2 | 王 寧 徐煜峰 | 張慧珠 | 潘文靜 黃懿齡 (邱加和 & 沈軼) |
|-----------------|------------|-----|-----------------------|



ST. GEORGE'S CHURCH
135-32 38th Avenue
Flushing, N.Y. 11354

T:718-359-1171 F:718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>



大齋第一主日

上午11时中文崇拜
2023年2月26日

聖公會聖佐治堂
紐約，法拉盛

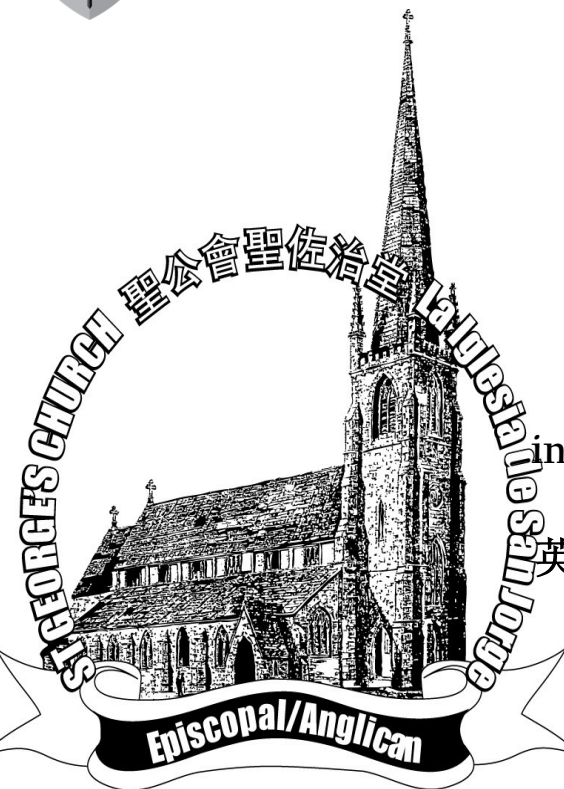
An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York
英王御准的美国聖公会教堂

T:718-359-1171

F:718-359-1279

<http://www.stgeorges1702.org>

WE ARE ONE HEART. ONE BODY, ONE SPIRIT!



歡迎

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有320年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，十一時至十二時有研經班，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。週一到週五早上十一時到下午三時，教堂開放給公眾敬拜和禱告。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。我們還有每個月一次的見證禱告會；不定期舉辦的洗禮班；其他活動項目，如國畫班，球類，棋類，及各項社區服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

感謝上帝帶領您來到我們的教會，願上帝祝福您！

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，谢谢！

禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會柯瑞主席主教、本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各主教、牧師和會吏禱告
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週三的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告: 特別為周時榮, 徐建平, Pauline Kelly, 張宏恩, 蘆佳軒, 陈金相, Shirley Wee, 張慧珠 禱告。
- i. 為在本週生日及各種喜慶紀念日的弟兄姊妹禱告。
- j. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

The Stations of The Cross 十架苦路: 每週五下午4時

聖經小知識:

復活節前四十天被稱為“大齋節期”，是為預備再次經歷耶穌基督的受難和復活，使靈命得到更新的節期。對大多原先沒有信仰背景的中國人來說，有必要講講“大齋”這個詞的意思。“大齋節期”的英文Lent是古英語單詞Lencten的縮寫形式，意思是“春季”。春天是萬物復蘇更新的季節。中文根據文意，把Lent譯為“大齋”，非常貼切。“齋”的中文意思是“祭祀前沐浴素食，清心寡欲，潔淨身心以示虔誠”（《說文解字》：“齋，戒、潔也”）。其實，聖經·舊約中也有類似在祭祀前“潔淨”的規定。在記念耶穌基督為救贖人類受難、復活的日子之前的四十天裏靈修潔淨身心，故被稱為“大齋”~~~謝牧師



| | | |
|----------|-------------------|-------------------------|
| 講道 | | 謝松齡牧師 |
| 尼吉亞信經 | | 公禱書 208 |
| 代禱 | Form III | 公禱書 237 |
| 認罪文 | Confession of Sin | 公禱書 210 |
| 平安禮 | | |
| 奉獻禮 | | 普天頌讚152(1-4) 普天頌讚 20 |
| | 聖餐禮 | |
| 祝聖禮文 (一) | | 公禱書 211 |
| 祝聖禮 | | 公禱書 212 |
| 主禱文 | | 公禱書 末頁 |
| 擘餅 | | 公禱書 214 |
| 羔羊頌 | | |
| 聖餐詩 | | 普天頌讚 91, 252, 258 |
| 聖餐後禱文 | | 公禱書215 |
| 祝福 | | |
| 退堂詩 | | 普天頌讚142 |

大齋第一主日

| | | |
|---------|-----------------------|---------|
| 進堂詩 | Hymn in Procession | 普天頌讚141 |
| 聖餐禮文(二) | The Holy Eucharist II | 公禱書205 |
| 聖哉上帝 | Trisagion-Holy God | 公禱書206 |

主日祝文

全能的上帝，你當得讚美的聖子曾經被聖靈引領，受魔鬼的試探：求主快來幫助我們這些受到多樣試探攻擊的人；主知道我們個人的軟弱，求主讓我們每個人都看見主拯救的大能；這都是靠著主的聖子——我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永無窮盡。阿們。

聖言

經課

創世記 2:15-17; 3:1-7

耶和華上帝把那人安置在伊甸園，讓他耕耘看管。耶和華上帝吩咐那人說：「園中各樣樹上所出的，你可以隨意吃，只是知善惡的樹所出的，你不可吃，因為你吃它的日子必定死！」

耶和華上帝所造的，惟有蛇比田野一切的走獸更狡猾。蛇對女人說：「上帝豈是真說，你們不可吃園中任何樹上所出的嗎？」女人對蛇說：「園中樹上的果子，我們都可以吃；只是園子中間那棵樹的果子，上帝曾說：『你們不可吃，也不可摸，免得你們死。』」

蛇對女人說：「你們不一定死；因為上帝知道，你們吃的日子眼睛就開了，你們就像上帝一樣知道善惡。」於是女人見那棵樹好作食物，又悅人的眼目，那樹令人喜愛，能使人有智慧，她就摘下果子吃了，又給了與她一起的丈夫，他也吃了。他們二人的眼睛就開了，知道自己赤身露體，就編織無花果樹的葉子，為自己做成裙子。

詩篇： 32

1過犯得赦免，罪惡蒙遮蓋的人有福了！

2耶和華不算為有罪，內心沒有詭詐的人有福了！

3我閉口不認罪的時候，因終日呻吟而骨頭枯乾。

4黑夜白日，你的手壓在我身上沉重；我的精力耗盡，如同夏天的乾旱。

5我向你陳明我的罪，不隱瞞我的惡。我說：「我要向耶和華承認我的過犯」；

你就赦免我的罪惡。

6為此，凡虔誠人都當趁你可尋找的時候向你禱告；大水氾濫的時候，必不臨到他。

7你是我藏身之處，你必保佑我脫離苦難，以得救的歡呼四面環繞我。

8我要教導你，指示你當行的路，我要定睛在你身上勸戒你。

9你不可像那無知的騾馬，須用嚼環韁繩勒住，不然，牠就不會靠近你。

10惡人必多受苦楚；惟獨倚靠耶和華的，必有慈愛四面環繞他。

11義人哪，你們應當靠耶和華歡喜快樂，心裏正直的人哪，你們都當歡呼。

書信 羅馬書 5:12-19

為此，正如罪是從一人進入世界，死又從罪而來，於是死就臨到所有的人，因為人人都犯了罪。沒有律法之前，罪已經在世上，但沒有律法，罪也不算罪。然而，從亞當到摩西，死就掌了權，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在死的權下。亞當是那以後要來之人的預像。

但是過犯不如恩賜，若因一人的過犯，眾人都死了，那麼，上帝的恩典，與那因耶穌基督一人而來的恩典中的賞賜，豈不加倍地臨到眾人嗎？因一人犯罪而來的後果，也不如賞賜，原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。若因一人的過犯，死就因這一人掌權，那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不更要因耶穌基督一人在他們生命中掌權嗎？這樣看來，因一次的過犯，所有的人都被定罪；照樣，因一次的義行，所有的人也就被稱義而得生命了。因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。

福音聖詩

普天頌讚 305

福音

馬太福音 4:1-11

當時，耶穌被聖靈引到曠野，受魔鬼的試探。他禁食四十晝夜，後來就餓了。那試探者進前來對他說：「你若是上帝的兒子，叫這些石頭變成食物吧。」耶穌卻回答說：「經上記著：『人活著，不是單靠食物，乃是靠上帝口裏所出的一切話。』」

魔鬼就帶他進了聖城，叫他站在聖殿頂上，對他說：「你若是上帝的兒子，就跳下去！因為經上記著：『主要為你命令他的使者，用手托住你，免得你的腳碰在石頭上。』」耶穌對他說：「經上又記著：『不可試探主—你的上帝。』」魔鬼又帶他上了一座很高的山，將世上的萬國和萬國的榮華都指給他看，對他說：「你若俯伏拜我，我就把這一切賜給你。」耶穌說：「撒但，退去！因為經上記著：『要拜主—你的上帝，惟獨事奉他。』」於是，魔鬼離開了耶穌，立刻有天使來伺候他。